

Earbuds X

Quick Start Guide
Краткое руководство
Guide de démarrage rapide
Kurzanleitung
Guida rapida

Guía de inicio rápido
Guia de inicio rápido
Guia de inicio rápido
Panduan Memulai Cepat
Hızlı Başlangıç Kılavuzu
Короткий посібник користувача
دليل التشغيل السريع

Product: Bluetooth earbuds
Model: ALD-00
FC ID:2A1VK-AL00
Output power: >14dBm
Bluetooth band: 2400MHz-2483MHz

© The internal encoding

300404131072E00

HONOR CHOICE

7 Restore Factory Settings

EN Open the case lid and long-press on the function key at the bottom for more than 10 seconds. A flash red light indicates that the earbuds have been restored to factory settings.

RU Откройте крышку футляра, затем нажмите и удерживайте функциональную кнопку внизу более 10 секунд. Индикатор мигает красным цветом, указывая на то, что данные наушников восстановлены заново по умолчанию.

FR Ouvrez le couvercle de l'étui et appuyez longuement pendant plus de dix secondes sur la touche de fonction située en bas. Un voyant rouge clignotant indique que les paramètres d'usine ont été restaurés sur les écouteurs.

DE Öffnen Sie den Deckel des Ladetutis und drücken Sie länger als 10 Sekunden auf die Funktionstaste am Boden. Ein blinkendes rotes Licht zeigt an, dass die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurden.

IT Apri il coperchio della custodia e tieni premuto per più di 10 secondi il tasto funzione presente nella parte inferiore. Una luce rossa lampeggiante indica che gli auricolari sono stati ripristinati alle impostazioni di fabbrica.

ES Abra la tapa del estuche y mantenga pulsada la tecla de función de la parte inferior durante más de 10 segundos. A continuación, se encenderá una luz roja intermitente para indicar que los auriculares se han restablecido a los ajustes de fábrica.

AB Abra a tampa da caixa e pressione e segure a tecla de função na parte inferior por mais de 10 segundos. Uma luz vermelha intermitente indica que os fones de ouvido foram restaurados para as configurações de fábrica.

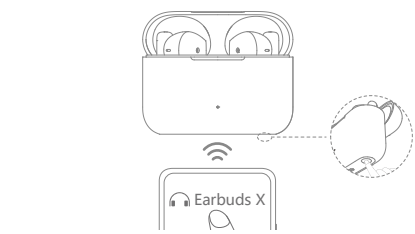
ID Buka penutup wadahnya dan tekan lama pada tombol fungsi di bagian bawah selama lebih dari 10 detik. Lampu merah berkedip menunjukkan earbud telah dipulihkan ke pengaturan pabrik.

TR Kılıfın kapağını açın ve alttaki işlev tuşunu 10 saniye basılı tutun. Yanıp sönen kırmızı ışık kulaklıkları fabrika ayarlarına geri yüklediğini anlamaya gelir.

UK Відкрийте зарядний футляр, натисніть і утримуйте функцію внизу в утримуйте її понад 10 секунд. Коли заводські налаштування навушників буде відновлено, індикатор почне блимати червоно.

AR افتح غطاء الحالة ومضغضط على مفت التشغيل في الجزء السفلي من 10 ثوانٍ. يضيء الضوء الأحمر المتقطع ليعيد إعدادات الأذن إلى إعدادات المصنع.

8 Pairing



EN On the first use, put the earbuds in the charging case. Close and open the lid to start pairing.

RU При первом использовании поместите наушники в зарядный футляр. Закройте и откройте крышку, чтобы запустить сопряжение.

FR Lors de la première utilisation, placez les écouteurs dans l'étui de rechargement. Pour lancer l'association, refermez le couvercle et ouvrez-le.

DE Legen Sie die Ohrhörer bei der ersten Verwendung in das Ladetui. Schließen und öffnen Sie den Deckel, um den Kopplungsvorgang zu starten.

IT Al primo utilizzo, colloca gli auricolari nella custodia di carica. Chiudi e apri il coperchio per avviare l'associazione.

ES Coloque los auriculares en el estuche de carga la primera vez que los utilize. Cierre y abra la tapa para iniciar el enlace.

AB En el primer uso, coloque los auriculares en el estuche de carga. Cierre y abra la tapa para iniciar el emparejamiento.

BR Ao usar pela primeira vez, coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento. Feche e abra a tampa para iniciar o emparelhamento.

ID Saat digunakan pertama kali, masukkan earbud ke dalam wadah pengisian daya. Tutup dan buka penutupnya untuk mulai memasangkan.

TR İlk kullanımda kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirin. Eşleştirmeyi başlatmak için kapağı kapatın ve açın.

UK Під час першого використання вставте навушники в зарядний футляр. Відкрийте та закрийте його, щоб розпочати об'єднання в мережу.

AR عند أول استخدام، ضع سماعات الأذن في حدة الشحن. أغلق الغطاء ثم افتحه للبدء في الاتصال.

9 Touch Controls



EN Play/pause music: double-tap on the left or right earbud
Switch songs: long-press on the right earbud to play the next song or the left earbud for the previous song
Answer/end calls: double-tap on the left or right earbud
Reject calls: long-press for 2 seconds on the left or right earbud
Enter/exit AI Voice: triple-tap on the left or right earbud
Enter/exit game mode: long-press on both earbuds simultaneously

RU Воспроизведение и приостановка воспроизведения музыки: два раза коснитесь левого или правого наушника
Переключение песен: коснитесь и удерживайте правой наушник, чтобы воспроизвести следующее песню, или левой, чтобы воспроизвести предыдущую
Ответ на вызов и завершение вызова: два раза коснитесь левого или правого наушника
Отключение вызова: коснитесь и удерживайте в течение 2 секунд левой или правой наушника

FR Lecture/pause de la musique : appuyez deux fois sur l'écouteur gauche ou droite. Changer de morceau de musique : appuyez longuement sur l'écouteur droit pour écouter le morceau suivant ou sur l'écouteur gauche pour écouter le morceau précédent.

DE Reproduce/stoppende la musica: tocca due volte l'auricolare sinistro o destro
Cambia brano: tieni premuto l'auricolare destro per riprodurre il brano successivo oppure l'auricolare sinistro per riprodurre quello precedente.

IT Riproduce/termine le chiamate: tocca due volte l'auricolare sinistro o destro
Rispondi/finisci le chiamate: tocca due volte l'auricolare sinistro o destro
Attiva/disattiva AI Voice: tocca tre volte l'auricolare sinistro o destro
Attiva/disattiva il modo di gioco: mantenga pulsato uno dei due auricolari contemporaneamente.

ES Reproduce/pausa música: toque dos veces el auricular izquierdo o derecho.
Cambiar de canción: mantenga pulsado el auricular derecho para reproducir la siguiente canción, o el izquierdo para reproducir la canción anterior.

AB Reproduce/pausa música: presione dos veces en el auricular izquierdo o derecho
Cambiar canciones: mantenga presionado el auricular derecho para reproducir la siguiente canción o el izquierdo para escuchar la anterior.

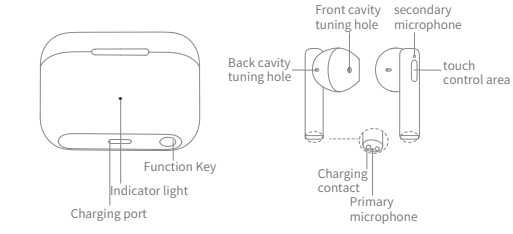
ID Reproduce/pausa música: toque dua vezes no fone de ouvido esquerdo ou direito
Trocar músicas: pressione e segure o fone de ouvido direito para reproduzir a próxima música ou o fone de ouvido esquerdo para a música anterior.

TR Reproduce/pausa música: toka duaş kezler no fone de ouvido esquerdo ou direito
Trocar músicas: pressione e segure o fone de ouvido direito para reproduzir a próxima música ou o fone de ouvido esquerdo para a música anterior.

UK Відтворення композицій, натисніть і утримуйте правий навушник, для відтворення наступної композиції або лівий – для відтворення попередньої.
Відповідь на виклики, завершити виклик: двічі торкніться лівого або правого навушника
Відключити виклики: торкніться лівого або правого навушника та утримуйте протягом 2 секунд

AR Reproduce/pausa música: toque duas veces no fone de ouvido esquerdo ou direito
Trocar músicas: pressione e segure o fone de ouvido direito para reproduzir a próxima música ou o fone de ouvido esquerdo para a música anterior.

10 Appearance



EN Packing list
Wireless Bluetooth earbuds: 1 pair
Charging case: 1
Type-C charging cable: 1
Instruction manual: 1
Safety handbook: 1

RU Комплект поставки
Беспроводные наушники Bluetooth: 1 пара
Зарядный футляр: 1
Зарядный кабель Type-C: 1
Руководство: 1
Справочник по технике безопасности: 1

FR Contenu de l'emballage
Écouteurs Bluetooth sans fil : 1 paire
Étui de rechargement : 1
Câble de rechargeur de Type C : 1
Manuel d'instructions : 1
Manuel de sécurité : 1

DE Packliste
Wireless Bluetooth-Ohrhörer: 1 Paar
Ladetui: 1
Ladekabel Typ C: 1
Bedienungsanleitung: 1
Sicherheitshandbuch: 1

IT Contenuto della confezione
Auricolari wireless Bluetooth: 1 paio
Custodia di carica: 1
Cavo di carica Tipo-C: 1
Manuale di istruzioni: 1
Manuale sulla sicurezza: 1

ES Contenido del paquete
Auriculares inalámbricos Bluetooth: 1 par
Estuche de carga: 1
Cable de carga tipo C: 1
Manual de instrucciones: 1
Manual de seguridad: 1

AB Lista de empaque
Auriculares Bluetooth inalámbricos: 1 par
Estuche de carga: 1
Cable de carga tipo C: 1
Manual de instrucciones: 1
Manual de seguridad: 1

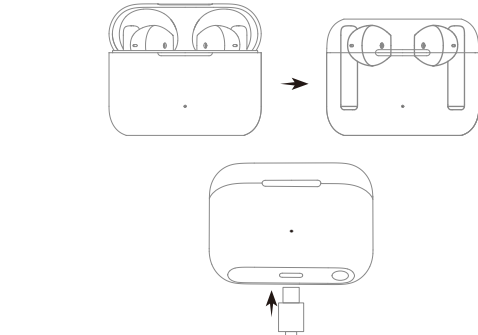
ID Daftar isi kemasan
Earbud Bluetooth nirkabel: 1 pasang
Wadah pengisian daya: 1
Kabel pengisian daya tipe C: 1
Panduan penggunaan: 1
Pedoman keselamatan: 1

TR Kutu içeriği
Kablosuz Bluetooth kulaklıklar: 1 çift
Şarj kutusu: 1
Tip C şarj kablosu: 1
Kullanma kılavuzu: 1
Güvenlik el kitabı: 1

UK Комплектація
Бездротові навушники з підтримкою Bluetooth: 1 пара
Зарядний футляр: 1
Кабель USB-C для заряджання: 1
Посібник користувача: 1
Посібник із техніки безпеки: 1

AR قائمة محتويات العبوة
سماعات آذن بلوتوث لاسلكية: زوج واحد
حدة الشحن: 1
كابل الشحن من نوع C: 1
دليل التعليمات: 1
كتاب السلامة: 1

11 Charging



EN Put the earbuds into the charging case and close the lid. The earbuds automatically shut down and start charging. Use the USB-C cable to charge the charging case. A red light indicates the charging is ongoing. A blue light indicates the charging is complete.

RU Поместите наушники в зарядный футляр и закройте крышку. Наушники автоматически отключаются, и запускается зарядка. Используйте кабель USB-C для зарядки зарядного футляра. Красный цвет индикатора указывает на то, что зарядка выполняется. Синий цвет индикатора указывает на то, что зарядка завершена.

FR Placez les écouteurs dans l'étui de rechargement et fermez le couvercle. Les écouteurs s'éteignent automatiquement et commencent à se charger. Utilisez le câble USB-C pour charger l'étui. Un voyant rouge indique que le chargement est en cours. Un voyant bleu indique que le chargement est terminé.

DE Legen Sie die Ohrhörer in das Ladetui und schließen Sie den Deckel. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ab und beginnen mit dem Aufladen. Verwenden Sie ein USB-C-Kabel zum Aufladen des Ladetutis. Ein rotes Licht zeigt an, dass der Ladevorgang läuft. Ein blaues Licht zeigt an, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.

IT Colloca gli auricolari nella custodia di carica e chiudi il coperchio. Gli auricolari si spengono automaticamente e iniziano a caricarsi. Per caricare la custodia di carica, usa il cavo USB-C. Una luce rossa indica che la carica è in corso. Una luce blu indica che la carica è completa.

ES Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa. Los auriculares se apagarán automáticamente y comenzarán a cargarse. Utilice un cable USB-C para cargar el estuche de carga. Se encenderá una luz roja para indicar que la carga está en curso. Una luz azul indica que la carga está completa.

AB Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa. Los auriculares se apagarán automáticamente y comenzarán a cargarse. Utilice un cable USB-C para cargar el estuche de carga. Se encenderá una luz roja para indicar que la carga está en curso. Una luz azul indica que la carga está completa.

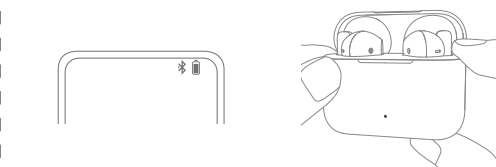
ID Masukkan earbud ke dalam wadah pengisian daya dan rapatkan penutupnya. Earbud secara otomatis dimatikan dan mulai mengisi daya. Gunakan kabel USB-C untuk mengisi daya wadah pengisian daya. Lampu merah menunjukkan pengisian daya sedang berlangsung. Lampu biru menunjukkan pengisian daya telah selesai.

TR Kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirin ve kapağı kapatın. Ardından kulaklıklar otomatik olarak kapanacak ve şarj olmaya başlayacaktır. Şarj kutusunu şarj etmek için USB C kablosunu kullanın. Kırmızı ışık şarjın devam ettiğini anlamaya gelir. Mavi ışık şarjın son erdiği anlamaya gelir.

UK Вставте навушники в зарядний футляр і закрийте його. Навушники автоматично вимкнуть і почнуть заряджатися. Щоб зарядити футляр, використовуйте кабель USB-C. Червоний індикатор покаже, що заряджання в процесі. Синій індикатор покаже, що заряджання завершилося.

AR ضع سماعات الأذن في حدة الشحن وأغلق الغطاء. تتلقى سماعات الأذن تلقائيًا وتبدأ في الشحن. استخدم كابل USB من نوع C لشحن حدة الشحن. يضيء الضوء الأحمر ليعني أن الشحن مستمر. يضيء الضوء الأزرق إلى التحليل.

12 Checking the Battery Level



EN After the earbuds are connected to the phone, check the battery icon on the notification bar at the top of the phone screen. When the earbuds are taken out of or put into the charging case, the indicator on the case lights up for 3 seconds. A red light indicates battery < 20%. A blue light indicates battery > 20%.

RU После подключения наушников к телефону посмотрите на значок батареи сверху на экране телефона. Когда наушники вынимаются из зарядного футляра или помещаются в него, индикатор на футляре горит в течение 3 секунд. Красный цвет указывает на заряд батареи 20 % или меньше. Синий цвет указывает на заряд батареи более 20 %.

FR Une fois les écouteurs connectés au téléphone, vérifiez l'icône de la batterie dans la barre de notifications en haut de l'écran du téléphone. Lorsque les écouteurs sont sortis de l'étui de rechargement ou y sont placés, le voyant de l'étui s'allume pendant trois secondes. Un voyant rouge indique que la batterie est à < 20 %. Un voyant bleu indique que la batterie est à > 20 %.

DE Prüfen Sie nach erfolgreicher Verbindung der Ohrhörer mit dem Telefon das Akkusymbol in der Benachrichtigungsleiste oben auf dem Telefonbildschirm. Wenn die Ohrhörer aus dem Ladetui genommen oder dort hineingelegt werden, leuchtet die Anzeige am Ladetui 3 Sekunden lang auf. Ein rotes Licht zeigt einen Akkustand < 20 % an. Ein blaues Licht zeigt einen Akkustand > 20 % an.

IT Una volta che gli auricolari sono connessi al telefono, verifica l'icona della batteria presente nella barra delle notifiche nella parte superiore dello schermo del telefono. Quando gli auricolari vengono rimossi dalla o collocati nella custodia di carica, la spia della custodia si illumina per 3 secondi. Una luce rossa indica il livello della batteria < 20%. Una luce blu indica il livello della batteria > 20%.

ES Tras conectar los auriculares al teléfono, compruebe el icono de la batería en la barra de notificaciones de la parte superior de la pantalla del teléfono. Cuando los auriculares se sacan o se colocan en el estuche de carga, el indicador del estuche se ilumina durante 3 segundos. Si la luz es roja, el nivel de batería es < 20 %. Si la luz es azul, el nivel de la batería es > 20 %.

AB După de conectarea la telefon a auriculelor, verifică icona de baterie în bara de notificări din partea superioară a ecranului. Când auriculele sunt scoase din sau introduse în etui, indicatorul de pe etui se aprinde timp de 3 secunde. Dacă lumina este roșie, nivelul de baterie este < 20%. Dacă lumina este albastru, nivelul de baterie este > 20%.

ID Setelah earbud dihubungkan ke ponsel, periksa ikon baterai pada bilah notifikasi di bagian atas layar ponsel. Bila earbud dikeluarkan atau dimasukkan ke dalam wadah pengisian daya, indikator pada wadah akan menyala hingga selama 3 detik. Lampu merah menunjukkan baterai < 20%. Lampu biru menunjukkan baterai > 20%.

TR Kulaklıklar telefona bağlandıktan sonra telefon ekranının üst kısmındaki bildirim çubuğunda bulunan pil simgesini kontrol edin. Kulaklıklar şarj kutusundan çıkarıldığında veya kutuya yerleştirildiğinde kutunun göstergesi 3 saniye boyunca yanar. Kırmızı ışık < 20% seviyeye anlamaya gelir. Mavi ışık > 20% seviyeye anlamaya gelir.

UK Після підключення навушників до телефону перевірте значок акумулятора на панелі повідомлень у верхній частині екрана телефону. Коли навушники виймаються із зарядного футляра або вставляються в нього, індикатор на футлярі горить протягом 3 секунд. Червоний індикатор покаже, що заряд акумулятора < 20 %. Синій індикатор покаже, що заряд акумулятора > 20 %.

AR بعد توصيل سماعات الأذن بالهاتف، تحقق من أيقونة البطارية في شريط إشعار الهاتف. عند إخراج سماعات الأذن أو وضعها في حدة الشحن، يضيء الضوء الأحمر على حدة لمدة 3 ثوانٍ. يضيء الضوء الأزرق إلى التحليل > 20%.

13 Check the battery level of the charging case

EN When the earbuds are not in the charging case, a red light indicates battery < 20%, and a blue light indicates battery > 20%.

RU Если наушники извлечены из зарядного футляра, красный цвет указывает на уровень заряда батареи 20 % или меньше, а синий – более 20 %.

FR Lorsque les écouteurs ne sont pas dans l'étui, un voyant rouge indique que la batterie est à < 20 % et un voyant bleu que la batterie est à > 20 %.

DE Wenn sich die Ohrhörer nicht im Ladetui befinden, zeigt ein rotes Licht einen Akkustand < 20 % an und ein blaues Licht einen Akkustand > 20 % an.

IT Quando gli auricolari non sono nella custodia di carica, una luce rossa indica il livello della batteria < 20%. Una luce rossa indica il livello della batteria > 20%.

ES Si los auriculares no están en el estuche de carga, se encenderá una luz roja para indicar que el nivel de batería es < 20 %, o una luz azul para indicar que el nivel de batería es > 20 %.

AB Quando os fones de ouvido não estão no estojo de carregamento, uma luz vermelha indica bateria < 20% e uma luz azul indica bateria > 20%.

ID Bila earbud tidak berada dalam wadah pengisian daya, lampu merah akan menunjukkan baterai < 20%, dan lampu biru menunjukkan baterai > 20%.

TR Kulaklıklar şarj kutusunda değilken kırmızı ışık < 20% mavi ışık ise > 20% ni seviyeye anlamaya gelir.

UK Якщо навушники не вставлені в зарядний футляр, червоний індикатор покаже, що заряд акумулятора < 20 %, а синій – > 20 %.

AR عندما لا تكون سماعات الأذن في حدة الشحن، يضيء الضوء الأحمر في سماء الأذن المعنى إلى أن البطارية < 20% ويضيء الضوء الأزرق إلى أن البطارية > 20%.